

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tel. +45 33 92 00 00
Fax +45 32 54 05 33
E-mail: um@um.dk
Telex 31292 ETR DK
Telegr. adr. Ertrangeres
Girokonto 300-1806

Bilag
1

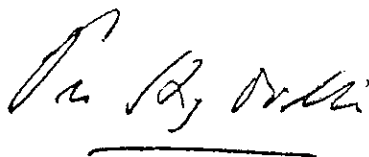
Journalnummer
400.C.2-0

Kontor
EUK

2. maj 2005

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges Justitsministeriets
høringssvar og høringsoversigt vedrørende forslag til Rådets rammeafgørelse
om den europæiske straffedom og overførelse af domfældte mellem EU-
medlemsstaterne.

Materialet er ligeledes sendt til Folketingets Retsudvalg.


P. B. Olsen



Udenrigsminister Per Stig Møller
Udenrigsministeriet
Asiatisk Plads 2
1448 København K.

29 APR. 2005

Dato:
Kontor: Det Internationale Kontor
Sagsnr.: 2005-356-0006
Dok.: LUH40092
+ bilag

Afsendt med
E-Post 29/4-05
JMO404

Kære udenrigsminister.

Vedlagt sender jeg i 5 eksemplarer høringssvar og høringsoversigt vedrørende forslag til Rådets rammeafgørelse om den europæiske straffedom og overførelse af domfældte mellem EU-medlemsstaterne, idet jeg skal anmode om, at materialet oversendes til Folketingets Europaudvalg. Forslaget og et foreløbigt nærhedsnotat herom blev oversendt til Folketingets Europaudvalg den 17. februar 2005, og grundnotatet blev oversendt til Europaudvalget den 7. marts 2005.

Det bemærkes, at materialet ligeledes vil blive oversendt til Folketingets Retsudvalg.

Med venlig hilsen

Lene Espersen



Justitsministeriet

Civil- og Politiafdelingen

Kontor: Det Internationale Kontor
Sagsnr.: 2005-356-0006
Dok.: LUH40089

Høringsoversigt

vedrørende

forslag til Rådets rammeafgørelse om den europæiske straffedom og overførelse af domfældte mellem EU-medlemsstaterne

Det fremsatte forslag til Rådets rammeafgørelse om den europæiske straffedom og overførelse af domfældte mellem EU-medlemsstaterne har været sendt i høring hos Præsidenten for Østre Landsret, Præsidenten for Vestre Landsret, Præsidenten for Københavns Byret, Præsidenten for Retten i Århus, Præsidenten for Retten i Odense, Præsidenten for Retten i Aalborg, Præsidenten for Retten i Roskilde, Den Danske Dommerforening, Dommerfuldmægtigforeningen, Domstolsstyrelsen, Rigspolitechefen, Rigsadvokaten, Statsadvokaten for Særlig Økonomisk Kriminalitet, Politidirektøren i København, Foreningen af Politimestre i Danmark, Politifuldmægtigforeningen, Politiforbundet i Danmark, Advokatrådet, Amnesty International, Dansk Told- og Skatteforbund, Institut for Menneskerettigheder og Landsforeningen af beskikkede advokater.

Justitsministeriet har modtaget høringssvar fra Præsidenten for Vestre Landsret, Præsidenten for Københavns Byret, Dommerfuldmægtigforeningen, Domstolsstyrelsen, Rigspolitechefen, Rigsadvokaten, Politidirektøren i København, Foreningen af Politimestre i Danmark, Politiforbundet i Danmark, Advokatrådet, Institut for Menneskerettigheder og Landsforeningen af beskikkede advokater.

Præsidenten for Vestre Landsret har anført, at landsretten ikke finder at burde udtale sig om forslaget. Det samme er anført af **Dommerfuldmægtigforeningen**.

Domstolsstyrelsen, Politidirektøren i København og Politiforbundet i Danmark har oplyst, at forslaget ikke giver anledning til bemærkninger.

Præsidenten for Københavns Byret har anbefalet, at der bliver mulighed for at kræve, at dommen (inklusive en dansk oversættelse) forelægges for retten til brug for afgørelsen om tilpasning, idet domstolene ikke bør være henvist til at træffe denne afgørelse alene på grundlag af en formular. Der henvises endvidere til udkastet til rammeafgørelse artikel 8, stk. 1, nr. 4, hvortil det bemærkes, at det – i det omfang en dom omfatter flere strafbare forhold – ikke uden videre vil være muligt at angive, hvilken del af sanktionen der vedrører én eller flere bestemte strafbare handlinger, og hvilken del der vedrører andre strafbare handlinger, idet sanktionen typisk vil blive fastsat efter en samlet vurdering af alle de forhold, der er til pådømmelse.

Rigspolitichefen har anført, at det må anses for væsentligt at fastholde en ordening, hvorefter domslandet frit kan afslå at lade en domfældt overføre til straffuldbyrdelse i et andet land, og at der således under ingen omstændigheder bør være pligt til at udstede en europæisk fuldbyrdelsesordre.

Rigsadvokaten har anført, at en gennemførelse af forslaget må antages at ville nødvendiggøre en ganske gennemgribende ændring af lovgrundlaget for overførsel af domfældte til afsoning i et andet land end domslandet. Rigsadvokaten anfører desuden, at man er enig i de betragtninger, der fremgår af grundnotatets afsnit om lovgivningsmæssige og statsfinansielle konsekvenser samt i den foreløbige generelle danske holdning, hvorefter udviklingen af et EU-instrument på området for gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af frihedsstraf m.v. kan støttes.

Foreningen af Politimestre i Danmark har udtalt, at man overordnet set kan tilslutte sig forslaget til rammeafgørelse.

Advokatrådet konstaterer, at en vedtagelse af forslaget til rammeafgørelse vil indebære, at en medlemsstat kan blive pålagt at forestå straffuldbyrdelsen overfor en person, som har begået en handling, som medlemsstatens egen lovgivning anser for lovlig. Resultatet vil således kunne blive, at der vil kunne blive anbragt danske statsborgere i danske fængsler til afsoning af en dom, som er idømt ved en udenlandsk domstol for forhold, som danske lovgivere ikke ønsker at kriminalisere, eller eventuelt direkte er afkriminaliseret i Danmark. Efter Advokatrådets opfattelse bør det overvejes ganske nøje, om det er i medlemsstaternes interesse at skabe mu-

lighed for, at ovenstående situation kan opstå, og om statsmagten i tilstrækkeligt omfang opfylder forpligtelsen til at beskytte sine befolkninger mod risiko for overgreb begået af andre medlemsstater.

Landsforeningen af beskikkede advokater har afgørende betænkeligheder ved, at kravet om dobbelt strafbarhed foreslås opgivet. Landsforeningen finder det positivt, hvis der bliver en pligt for fuldbyrdelsesstaten til at modtage egne statsborgere og personer med fast lovligt ophold til afsoning. Forudsætningen må imidlertid være, at den domfældte samtykker heri. Landsforeningen finder endvidere, at fastsættelse af tidsfrister, hvis der foreligger en endelig dom og begæring fra den domfældte, vil være ønskelig. Landsforeningen kan ikke anbefale, at der sker fuldbyrdelse uden omsætning af straffen.

Institut for Menneskerettigheder har oplyst, at instituttet på grund af utilstrækkelige ressourcer ikke har haft mulighed for at kommentere udkastet til rammeafgørelse.

Vestre Landsret
Præsidenten



Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Jmt. modt

11 MRS. 2005

J.nr. 40A-VL-3-05
Den 10/03-2005

I et brev af 10. februar 2005 (Sagsnummer 2005-356-0006) har Justitsministeriet anmodet om en eventuel udtalelse vedrørende et forslag til rammeafgørelse om den europæiske straffedom og overførelse af domfældte mellem EU-medlemsstaterne.

I den anledning skal jeg meddele, at landsretten ikke finder at burde udtale sig om forslaget.

Med venlig hilsen

Bjarne Christensen

Justitsministeriet
Internationale Ktr.
Akt.nr. 12

2005 NR. 356-0006

hvilken del af sanktionen der vedrører én eller flere bestemte strafbare handlinger, og hvilken del der vedrører andre strafbare handlinger, idet sanktionen typisk vil blive fastsat efter en samlet vurdering af alle de forhold, der er til pådømmelse.

Der henvises til J. nr. 2005-356-0006.

Med venlig hilsen

J. Søren Axelsen

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Søren Axelsen', written in a cursive style.

Domstolsstyrelsen



Justitsministeriet
Mailles med PDF-fil til jm@jm.dk

Administrationskontoret
St. Kongensgade 1-3, 4.sal
1264 København K
Tlf. 70 10 33 22
Fax 70 10 44 55
post@domstolsstyrelsen.dk
CVR nr. 21-65-95-09
EAN-nr. 5798000161184
Jeres j.nr. 2005-356-0006.
MBR11030/Sagsbeh. MBR
J.nr. 4101-2005-5.3

14. marts 2005

Forslag til rammeafgørelse

Justitsministeriet har i brev af 10. februar 2005 bedt Domstolsstyrelsen om en eventuel udtalelse til forslag til rammeafgørelse om den europæiske straf-fedom og overførelse af domfældte mellem EU-medlemsstaterne.

Vi har ikke bemærkninger til forslaget.

Med venlig hilsen

Martin Broms



RIGSADVOKATEN

Justitsministeriet
Det Internationale Kontor
Slotsholmsgade 10
1216 København K

DATO 14. marts 2005

JOURNAL NR.

RA-2005-220-0054

BEDES ANFØRT VED SVARSKRIVELSE

SAGSBEHANDLER: AG

15. marts 2005

RIGSADVOKATEN

FREDERIKSHOLMS KANAL 16

1220 KØBENHAVN K

TELEFON 33 12 72 00

FAX 33 43 67 10

Vedr. sagsnummer 2005-356-0006

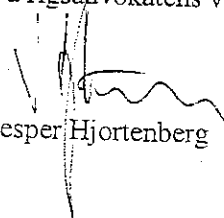
Ved skrivelse af 10. februar 2005 har Justitsministeriet anmodet om en eventuel udtalelse til forslag til rammeafgørelse om den europæiske straffedom og overførsel af domfældte mellem EU-medlemsstaterne.

Indledningsvis skal jeg bemærke, at sager om fuldbyrdelse af straffedomme henhører under Direktoratet for Kriminalforsorgen, ligesom sager om overførsel af domfældte til afsoning i et andet land end domslandet typisk behandles i et samarbejde mellem direktoratet og Justitsministeriet, hvorfor jeg ikke har bemærkninger til den mere praktiske gennemførelse af forslaget eller til forslagets detaljer.

Om det mere overordnede indhold af forslaget skal jeg udtale, at jeg finder, at en gennemførelse af forslaget må antages at ville nødvendiggøre en ganske gennemgribende ændring af lovgrundlaget for overførsel af domfældte til afsoning i et andet land end domslandet. Jeg er således enig i de betragtninger, der fremgår af ministeriets grundnotat i afsnit 4 om lovgivningsmæssige og statsfinansielle konsekvenser af forslaget.

Jeg kan endvidere tilslutte mig den foreløbige generelle danske holdning anført på s. 20 i grundnotatet, hvorefter udviklingen af et EU-instrument på området for gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af frihedsstraf m.v. kan støttes.

På rigsadvokatens vegne


Jesper Hjørttenberg

Justitsministeriet
Internationale Ktr. **2005 NR. 356-0006**
Akt.nr. 15

Anette Sørensen (951ans)**Fra:** Christina Hjeresen (951cdh)**Sendt:** 14. marts 2005 14:14**Til:** Anette Sørensen (951ans)**Emne:** VS: Grundnotat vedr.den europæiske straffedom og overførelse af domfældte**Fra:** Gladsaxe politi - Politimesteren [mailto:gladsaxe-pm@politi.dk]**Sendt:** 14. marts 2005 13:30**Til:** Christina Hjeresen (951cdh)**Emne:** Re: Grundnotat vedr.den europæiske straffedom og overførelse af domfældte

På Politimesterforeningens vegne skal jeg efter gennemgang af grundnotatet udtale, at foreningen overordnet set kan tilslutte sig det fremsatte forslag.

Som anført i grundnotatet tjener forslaget til at støtte udviklingen inden for EU med hensyn til gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af straffe.

Med venlig hilsen

Torben Jessen

----- Original Message -----

From: cdh@jm.dk**To:** Dos001@politi.dk

Cc: ag.rigsadvokaten@ankl.dk ; AFR@fmn.dk ; elsebeth@nebelong.dk ; SSO@fm.dk ;
 Vibeke.Greve@kriminalgforsorgen.dk ; Juridisk.kontor@kriminalgforsorgen.dk ; tie003@politi.dk ;
 administration@roskilde.byret.dk ; dos001@politi.dk ; jol@humanrights.dk ; post@kobenhavn.byret.dk ;
 BjarneChristensen@VestreLandsret.dk ; kbh-presse@politi.dk ; post@domstolsstyrelsen.dk ;
 hg@dommerfm.dk ; gladsaxe-pm@politi.dk

Sent: Monday, March 07, 2005 2:29 PM**Subject:** Grundnotat vedr.den europæiske straffedom og overførelse af domfældte

Høringsfristen er udsat til mandag den 14. marts 2005 kl. 12.00.

Med venlig hilsen

Christina Hjeresen
 Det Internationale Kontor
 Civil- og Politiafdelingen
 Tlf: 3392 2951

Justitsministeriet
 Slotsholmsgade 10
 1216 København K

Telefon: 3392 33
 Telefax: 3393 35
 E-mail: jm@jm.
 http://www.jm.dk

Justitsministeriet
 Internationale Ktr.

Akt.nr.))

2005 NR. - 356 - 0006

Advokatrådet

ADVOKAT



SAMFUNDET

INT

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10,
1216 København K.

KRONPRINSESSEGADE 28
1306 KØBENHAVN K
TLF. 33 96 97 98
FAX 33 36 97 50

Jmt. modt.

18 MAR. 2005

DATO: 17-03-2005
JNR.: 04-012602-05-0361
REF.: rmm

Høring over forslag til rammeafgørelse om den europæiske straffedom og overførelse af domfældte mellem EU-medlemsstaterne

Ved brev af 10. februar 2005 (j.nr. 2005-356-00006) har Justitsministeriet anmodet om Advokatrådets bemærkninger til ovennævnte forslag til rammeafgørelse.

Sagen har været behandlet i Advokatrådets Retsudvalg, hvorefter Advokatrådet skal bemærke følgende:

Efter den allerede vedtagne og gennemførte Arrestordre, har medlemsstaterne under visse omstændigheder pligt til at udlevere personer – herunder egne statsborgere – til retsforfølgning i andre medlemsstater. Det gælder også i tilfælde, hvor den pågældende handling ikke er strafbar efter dansk ret.

Med det foreliggende forslag skabes der adgang til, at en medlemsstat i realiteten kan pålægge en anden medlemsstat at overtage en domfældt person med henblik på fuldbyrdelse af den idømte straf.

Advokatrådet kan således konstatere, at en vedtagelse af rammeafgørelsen vil indebære, at en medlemsstat kan blive pålagt at forestå straffuldbyrdelsen overfor en person, som har begået en handling, som medlemsstatens egen lovgivning anser for lovlig.

Resultatet vil således kunne blive, at der vil kunne blive anbragt danske statsborgere i danske fængsler til afsoning af en dom, som er idømt ved en udenlandsk domstol for forhold, som danske lovgivere ikke ønsker at kriminalisere, eller eventuelt direkte har afkriminaliseret i Danmark. Yderligere vil den danske stat have bistået til domfældelsen gennem en udlevering af den pågældende til retsforfølgning i det pågældende land.

Efter Advokatrådets opfattelse bør det overvejes ganske nøje, om det er i medlemsstaternes interesse at skabe mulighed for, at ovenstående situation kan opstå,

E-mail: samfund@advocom.dk
Homepage: www.advocom.dk

Justitsministeriet
Internationale Kr. 2005 NR. 356-0006
Akt.nr. 22

LANDSFORENINGEN AF
BESKIKKEDE ADVOKATER

FORMAND:
NIELS FORSBY
NANSENSGADE 45 A
1366 KØBENHAVN K
TLF. 33 36 90 10
FAX 33 93 66 81

SEKRETARIAT:
ØSTERGADE 16
POSTBOKS 1051
1007 KØBENHAVN K
TLF. 33 11 75 22
GIRO 735 02 01
FAX 33 32 47 75

Justitsministeriet
Det Internationale Kontor
Slotsholmsgade 10
1216 Kbh. K

Jmt. modt.

15. marts 2005

Østergade 16
14. marts 2005
ER/bn
Direkte tlf.: 33435222

Vedr.: Sagsnr. 2005-356-0006. Forslag til rammeafgørelse om den europæiske straffedom og overførsel af domfældte mellem EU-medlemsstaterne samt en ledsagende note om forslaget.

Med skrivelse af 10. februar 2005 har Justitsministeriet anmodet om en udtalelse om ovennævnte snarest muligt og senest den 11. marts 2005.

Et grundnotat ville snarest muligt blive eftersendt. Foreningen har gentagne gange rykket for det pågældende grundnotat, der først er fremkommet pr. e-mail den 7. ds., hvor ministeriet samtidig har flyttet høringsfristen til den 14. ds. Grundnotatet er på 19 sider. Foreningen henviser til sine bemærkninger om dobbelt arbejde m.v. i det samtidigt afgivne høringssvar vedr. en hvidbog.

Materialet har været forelagt foreningens bestyrelse.

Foreningen har tidligere været hørt om overførsel af domfældte mellem EU-medlemsstaterne og har fortsat afgørende betænkeligheder ved, at kravet om dobbelt strafbarhed foreslås opgivet. Der kan eksempelvis henvises til høringssvar af 22. januar 2003 vedr. lovudkast om udlevering af lovovertrædere (europæisk arrestordre).

Det er på den positive side, hvis der bliver en pligt for fuldbyrdelsesstaten til at modtage egne statsborgere og personer med fast lovligt ophold til afsoning.

Forudsætningen må imidlertid være, at den domfældte samtykker heri. Artikel 5 i udkastet er ikke i overensstemmelse hermed. En blot høringsadgang er ikke tilstrækkelig. Domfældte kan have nære familiemæssige relationer i udstedelsesstaten, således at den pågældende (og dennes familie) foretrækker, at afsoningen fortsat sker i udstedelsesstaten.

Fastsættelse af tidsfrister, hvis der foreligger en endelig dom og begæring fra den domfældte, vil være ønskelig. Foreningen har erfaring med sager, hvor der er gået urimelig lang tid, inden overførslen kunne effektueres. Formularer vil utvivlsomt lette ekspeditionen, men foreningen har ingen særlige bemærkninger til, hvad formularerne bør indeholde.

Justitsministeriet
Internationale Ktr. 2005 NR. 356-0006
Akt.nr. 14



Justitsministeriet
Civil- og Politiafdelingen
Slotholmsgade 10
1216 - Kbh. K

STRANDGADE 56 · 1401 KØBENHAVN K
TLF. 32 69 88 88
FAX 32 69 88 00
CENTER@HUMANRIGHTS.DK
WWW.MENNESKERET.DK
WWW.HUMANRIGHTS.DK

Jmt. modt.

7 MRS. 2005

DATE 15. marts 2005

JNR.

Vedr.: Høringsanmodning

Ved skrivelse af 10. februar 2005 fremsendte Justitsministeriet et udkast til Rådets rammeafgørelse om den europæiske fuldbyrdelsesordre og overførelse af domfældte mellem EU-medlemsstaterne af 24. januar 2005 med anmodning om Institut for Menneskerettigheders eventuelle bemærkninger hertil. Pga. utilstrækkelige ressourcer har Instituttet ikke haft mulighed for at kommentere udkastet. Instituttet skal beklage den sene besvarelse.

Med venlig hilsen


Morten Kjærum
Direktør

Justitsministeriet
Internationale Ktr.
Akt.nr. 19

2005 NR. -356-0006

